



An das Europäische Patentamt

Nur für ab 1. Juli 1999 eingereichte internationale Anmeldungen!

To the European Patent Office

Only for international applications filed from 1 July 1999 onwards!

A l'Office européen des brevets 1

Seulement pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} juillet 1999!

**Eintritt in die
europäische Phase
(EPA als Bestimmungsamt
oder ausgewähltes Amt)**

**Entry into the
European phase
(EPO as designated or
elected Office)**

**Entrée dans la
phase européenne
(l'OEB agissant en qualité
d'office désigné ou élu)**

Europäische Anmeldenummer oder, falls nicht bekannt, PCT-Aktenzeichen oder PCT-Veröffentlichungsnummer

European application number, or, if not known, PCT application or publication number

Numéro de dépôt de la demande de brevet européen ou, à défaut, numéro de dépôt PCT ou de publication PCT

PCT/JP2004/003677

Zeichen des Anmelders oder Vertreters (max. 15 Positionen)

Applicant's or representative's reference (max. 15 spaces)

Référence du demandeur ou du mandataire (15 caractères ou espaces au maximum)

DW/RM/04507EP

☒ 1. **Anmelder**
Die Angaben über den (die) Anmelder sind in der internationalen Veröffentlichung enthalten oder vom Internationalen Büro nach der internationalen Veröffentlichung vermerkt worden.

1. **Applicant**
Indications concerning the applicant(s) are contained in the international publication or recorded by the International Bureau after the international publication.

1. **Demandeur**
Les indications concernant le(s) demandeur(s) figurent dans la publication internationale ou ont été enregistrées par le Bureau international après la publication internationale.

☐ Änderungen, die das Internationale Büro noch nicht vermerkt hat, sind auf einem Zusatzblatt anzugeben.

Changes which have not yet been recorded by the International Bureau are set out on an additional sheet.

Les changements qui n'ont pas encore été enregistrés par le Bureau international sont indiqués sur une feuille additionnelle.

Zustellschrift
(siehe Merkblatt II, 01. 03. 2005)

Address for correspondence
(see Notes II, 1)

Adresse pour la correspondance
(voir notice II, 1)

(82)

ZUR KASSE
2450,00 €

2. **Vertreter**
Name (Nur einen Vertreter angeben, der in das europäische Patentregister eingetragen und an den zugestellt wird)

2. **Representative**
Name (Name only one representative who will be listed in the Register of European Patents and to whom notification will be made)

2. **Mandataire**
Nom (N'indiquer qu'un seul mandataire, qui sera inscrit au Registre européen des brevets et auquel signification sera faite)

Geschäftsanschrift

Address of place of business

Adresse professionnelle

Brookes Batchellor LLP
102-108 Clerkenwell Road
London EC1M 5SA
(GB)

Telefon

Telephone
020 7253 1563

Téléphone

Telefax **Telex**

Fax **Telex**
020 7253 1214

Téléfax **Télex**

☐ Weitere(r) Vertreter auf Zusatzblatt

Additional representative(s) on additional sheet

Autre(s) mandataire(s) sur une feuille additionnelle

3. **Vollmacht**
☐ Einzelvollmacht ist beigelegt.
☐ Allgemeine Vollmacht ist registriert unter Nummer:

3. **Authorisation**
Individual authorisation is attached.
General authorisation has been registered under No:

3. **Pouvoir**
Un pouvoir spécial est joint.
Un pouvoir général a été enregistré sous le n°:

☐ Allgemeine Vollmacht ist eingereicht, aber noch nicht registriert.

A general authorisation has been filed, but not yet registered.

Un pouvoir général a été déposé, mais n'est pas encore enregistré.

☐ Die beim EPA als PCT-Anmeldeamt eingereichte Vollmacht schließt ausdrücklich die europäische Phase ein.

The authorisation filed with the EPO as PCT receiving Office expressly includes the European phase.

Le pouvoir général déposé à l'OEB agissant en qualité d'office récepteur au titre du PCT s'applique expressément à la phase européenne.

<p>4. Prüfungsantrag Hiermit wird die Prüfung der Anmeldung gemäß Art. 94 EPU beantragt. Die Prüfungsgebühr wird (wurde) entrichtet.</p> <p>Prüfungsantrag in einer zugelassenen Nichtamtssprache (siehe Merkblatt III, 5.2) :</p>	<p>4. Request for examination Examination of the application under Art. 94 EPC is hereby requested. The examination fee is being (has been, will be) paid.</p> <p>Request for examination in an admissible non-EPO language (see Notes III, 5.2) :</p>	<p>4. Requête en examen Il est demandé que soit examinée la demande de brevet conformément à l'art. 94 CBE. Il est (a été, sera) procédé au paiement de la taxe d'examen.</p> <p>Requête en examen dans une langue non officielle autorisée (voir notice III, 5.2) :</p>
<p><input checked="" type="checkbox"/> 5. Abschriften Zusätzliche Abschrift(en) der im ergänzenden europäischen Recherchenbericht angeführten Schriftstücke wird (werden) beantragt.</p> <p>Anzahl der zusätzlichen Sätze von Abschriften</p>	<p>5. Copies Additional copy (copies) of the documents cited in the supplementary European search report is (are) requested.</p> <p>Number of additional sets of copies</p> <p>1</p>	<p>5. Copies Prière de fournir une ou plusieurs copies supplémentaires des documents cités dans le rapport complémentaire de recherche européenne.</p> <p>Nombre de jeux supplémentaires de copies</p>
<p>6. Für das Verfahren vor dem EPA bestimmte Unterlagen</p> <p>6.1 Dem Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt (PCT I) sind folgende Unterlagen zugrunde zu legen:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> die vom Internationalen Büro veröffentlichten Anmeldungsunterlagen (mit allen Ansprüchen, Beschreibung und Zeichnungen), gegebenenfalls mit den geänderten Ansprüchen nach Art. 19 PCT</p> <p><input type="checkbox"/> soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten Änderungen.</p> <p><i>Falls nötig, sind Klarstellungen auf einem Zusatzblatt einzureichen!</i></p> <p>6.2 Dem Verfahren vor dem EPA als ausgewähltem Amt (PCT II) sind folgende Unterlagen zugrunde zu legen:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> die dem internationalen vorläufigen Prüfungsbericht zugrunde gelegten Unterlagen, einschließlich seiner eventuellen Anlagen (Solche Anlagen müssen immer beigefügt werden)</p> <p><input type="checkbox"/> soweit sie nicht ersetzt werden durch die beigefügten Änderungen.</p> <p><i>Falls nötig, sind Klarstellungen auf einem Zusatzblatt einzureichen!</i></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Sind dem EPA als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde Versuchsberichte zugegangen, dürfen diese dem Verfahren vor dem EPA zugrunde gelegt werden.</p>	<p>6. Documents intended for proceedings before the EPO</p> <p>6.1 Proceedings before the EPO as designated Office (PCT I) are to be based on the following documents:</p> <p>the application documents published by the International Bureau (with all claims, description and drawings), where applicable with amended claims under Art. 19 PCT</p> <p>unless replaced by the amendments enclosed.</p> <p><i>Where necessary, clarifications must be submitted on a separate sheet!</i></p> <p>6.2 Proceedings before the EPO as elected Office (PCT II) are to be based on the following documents:</p> <p>the documents on which the international preliminary examination report is based, including its possible annexes (Such annexes must always be filed)</p> <p>unless replaced by the amendments enclosed.</p> <p><i>Where necessary, clarifications must be submitted on a separate sheet!</i></p> <p>If the EPO as International Preliminary Examining Authority has received test reports, these may be used as the basis of proceedings before the EPO.</p>	<p>6. Pièces destinées à la procédure devant l'OEB</p> <p>6.1 La procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné (PCT I) doit se fonder sur les pièces suivantes :</p> <p>les pièces de la demande publiée par le Bureau international (avec toutes les revendications, la description et les dessins), éventuellement avec les revendications modifiées conformément à l'article 19 du PCT</p> <p>dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les modifications jointes.</p> <p><i>Le cas échéant, des explications doivent être jointes sur une feuille additionnelle!</i></p> <p>6.2 La procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office élu (PCT II) doit se fonder sur les pièces suivantes :</p> <p>les pièces sur lesquelles se fonde le rapport d'examen préliminaire international, y compris ses annexes éventuelles (De telles annexes sont toujours à joindre)</p> <p>dans la mesure où elles ne sont pas remplacées par les modifications jointes.</p> <p><i>Le cas échéant, des explications doivent être jointes sur une feuille additionnelle!</i></p> <p>Si l'OEB, agissant en qualité d'administration chargée de l'examen préliminaire international, a reçu des rapports d'essais, ceux-ci peuvent constituer la base de la procédure devant l'OEB.</p>

<p>7. Übersetzungen Beigefügt sind die nachfolgend angekreuzten Übersetzungen in einer der Amtssprachen des EPA (Deutsch, Englisch, Französisch):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsort oder ausgewähltem Amt (PCT I + II): Übersetzung der ursprünglich eingereichten internationalen Anmeldung (Beschreibung, Ansprüche, etwaige Textbestandteile in den Zeichnungen), der veröffentlichten Zusammenfassung, und etwaiger Angaben über biologisches Material nach Regel 13^{ter}.3 und 13^{ter}.4 PCT <input type="checkbox"/> Übersetzung der prioritätsbegründenden Anmeldung(en) <input type="checkbox"/> Es wird hiermit erklärt, daß die internationale Anmeldung in ihrer ursprünglich eingereichten Fassung eine vollständige Übersetzung der früheren Anmeldung ist (Regel 38(5) EPU) <input type="checkbox"/> Zusätzlich im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsort (PCT II): Übersetzung der nach Art. 19 PCT geänderten Ansprüche nebst Erklärung, falls diese dem Verfahren vor dem EPA zugrunde gelegt werden sollen (siehe Feld 6) <input type="checkbox"/> Zusätzlich im Verfahren vor dem EPA als ausgewähltem Amt (PCT II): Übersetzung der Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht 	<p>7. Translations Translations in one of the official languages of the EPO (English, French, German) are enclosed as crossed below:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> In proceedings before the EPO as designated or elected Office (PCT I + II): Translation of the international application (description, claims, any text in the drawings) as originally filed, of the abstract as published and of any indication under Rule 13^{ter}.3 and 13^{ter}.4 PCT regarding biological material <input type="checkbox"/> Translation of the priority application(s) <input type="checkbox"/> It is hereby declared that the international application as originally filed is a complete translation of the previous application (Rule 38(5) EPC) <input type="checkbox"/> In addition, in proceedings before the EPO as designated Office (PCT I): Translation of amended claims and any statement under Art. 19 PCT, if the claims as amended are to form the basis for the proceedings before the EPO (see Section 6) <input type="checkbox"/> In addition, in proceedings before the EPO as elected Office (PCT II): Translation of any annexes to the international preliminary examination report 	<p>7. Traductions Vous trouverez, ci-joint, les traductions cochées ci-après dans l'une des langues officielles de l'OEB (allemand, anglais, français):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné ou élu (PCT I + II): Traduction de la demande internationale telle que déposée initialement (description, revendications, textes figurant éventuellement dans les dessins), de l'abrégé publié, et de toutes indications visées aux règles 13^{ter}.3 et 13^{ter}.4 du PCT concernant le matériel biologique <input type="checkbox"/> Traduction de la (des) demande(s) ouvrant le droit de priorité <input type="checkbox"/> Il est déclaré par la présente que la demande internationale telle que déposée initialement est une traduction intégrale de la demande antérieure (règle 38(5) CBE) <input type="checkbox"/> De plus, dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné (PCT I): Traduction des revendications modifiées et de la déclaration faite conformément à l'article 19 du PCT, si la procédure devant l'OEB doit être fondée sur les revendications modifiées (voir la rubrique 6) <input type="checkbox"/> De plus, dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office élu (PCT II): Traduction des annexes du rapport d'examen préliminaire international
<p><input type="checkbox"/> 8. Biologisches Material Die Erfindung bezieht sich auf bzw. verwendet biologisches Material, das nach Regel 28 EPU hinterlegt worden ist.</p> <p><input type="checkbox"/> Die Angaben nach Regel 28(1)(c) EPU (falls noch nicht bekannt, die Hinterlegungsstelle und das (die) Bezugszeichen (Nummer, Symbole usw.) des Hinterlegers) sind in der internationalen Veröffentlichung oder in der gemäß Feld 7 eingereichten Übersetzung enthalten auf:</p> <p>Seite(n) / Zeile(n)</p> <p><input type="checkbox"/> Die Empfangsbescheinigung(en) der Hinterlegungsstelle</p> <p><input type="checkbox"/> ist (sind) beigelegt</p> <p><input type="checkbox"/> wird (werden) nachgereicht</p> <p><input type="checkbox"/> Verzicht auf die Verpflichtung des Antragstellers nach Regel 28(3) auf gesondertem Schriftstück</p>	<p><input type="checkbox"/> 8. Biological material The invention relates to and/or uses biological material deposited under Rule 28 EPC.</p> <p>The particulars referred to in Rule 28(1)(c) EPC (if not yet known, the depository institution and the identification reference(s) [number, symbols etc.] of the depositor) are given in the international publication or in the translation submitted under Section 7 on:</p> <p>page(s) / line(s)</p> <p><input type="checkbox"/> The receipt(s) of deposit issued by the depository institution</p> <p><input type="checkbox"/> is (are) enclosed</p> <p><input type="checkbox"/> will be filed at a later date</p> <p><input type="checkbox"/> Waiver of the right to an undertaking from the requester pursuant to Rule 28(3) attached.</p>	<p><input type="checkbox"/> 8. Matière biologique L'invention concerne et/ou utilise de la matière biologique, déposée conformément à la règle 28 CBE.</p> <p>Les indications visées à la règle 28(1)(c) CBE (si pas encore connues, l'autorité de dépôt et la (les) référence(s) d'identification [numéro ou symboles etc.] du déposant) figurent dans la publication internationale ou dans une traduction produite conformément à la rubrique 7 à la / aux:</p> <p>page(s) / ligne(s)</p> <p><input type="checkbox"/> Le(s) récépissé(s) de dépôt délivré(s) par l'autorité de dépôt</p> <p><input type="checkbox"/> est (sont) joint(s)</p> <p><input type="checkbox"/> sera (seront) produit(s) ultérieurement</p> <p><input type="checkbox"/> Renonciation, sur document distinct, à l'engagement du requérant au titre de la règle 28(3).</p>

9. Nucleotid- und Aminosäuresequenzen
Die nach Regeln 5.2 und 13^{ter} PCT sowie Regel 111(3) EPÜ erforderlichen Unterlagen liegen dem EPA bereits vor.

Das schriftliche Sequenzprotokoll wird anliegend in einer Amtssprache des EPA nachgereicht.

☐ Das Sequenzprotokoll geht nicht über den Inhalt der Anmeldung in der ursprünglich eingereichten Fassung hinaus.

☐ Der vorgeschriebene Datenträger ist beigelegt.

☐ Die auf dem Datenträger gespeicherte Information stimmt mit dem schriftlichen Sequenzprotokoll überein.

9. Nucleotide and amino acid sequences
The items necessary in accordance with Rules 5.2 and 13^{ter} PCT and Rule 111(3) EPC have already been furnished to the EPO.

The written sequence listing is furnished herewith in an official language of the EPO.

The sequence listing does not include matter which goes beyond the content of the application as filed.

The prescribed data carrier is enclosed.

The information recorded on the data carrier is identical to the written sequence listing.

9. Séquences de nucléotides et d'acides aminés
Les pièces requises selon les règles 5.2 et 13^{ter} PCT et la règle 111(3) CBE ont déjà été déposées auprès de l'OEB.

La liste de séquences écrite est produite ci-joint dans une des langues officielles de l'OEB.

La liste de séquences ne contient pas d'éléments s'étendant au-delà du contenu de la demande telle qu'elle a été déposée.

Le support de données prescrit est joint.

L'information figurant sur le support de données est identique à celle que contient la liste de séquences écrite.

10. Benennungsgebühren*

☒ 10.1 Es ist derzeit beabsichtigt, den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr zu entrichten. Damit gelten die Benennungsgebühren für alle Vertragsstaaten des EPÜ¹ als entrichtet (Art. 2 Nr. 3 GebO), soweit sie in der internationalen Anmeldung bestimmt sind.

☐ 10.2 Abweichend von der Erklärung in Nr. 10.1 ist derzeit beabsichtigt, weniger als sieben Benennungsgebühren für folgende in der internationalen Anmeldung bestimmte Vertragsstaaten des EPÜ² zu entrichten:

(1) ☐ D, E Germany
(2) ☐ F, R France
(3) ☐ _____

Soweit unter Nr. 10.2 Vertragsstaaten aufgeführt sind, wird beantragt, für die dort nicht aufgeführten Vertragsstaaten von der Zustellung einer Mitteilung nach Regel 108(3) EPÜ abzusehen.

☒ 10.3 Wird ein automatischer Abbuchungsauftrag erteilt (Feld 12), so wird das EPA beauftragt, bei Ablauf der Grundfrist nach Regel 107 (1)(d) EPÜ den siebenfachen Betrag einer Benennungsgebühr abzubuchen. Ist eine Erklärung nach Nr. 10.2 abgegeben worden, so sollen die Benennungsgebühren nur für die dort angegebenen Vertragsstaaten abgebucht werden, sofern dem EPA nicht bis zum Ablauf der Grundfrist ein anderslautender Auftrag zugeht.

10. Designation fees*

10.1 It is currently intended to pay seven times the amount of the designation fee. The designation fees for all the EPC contracting states¹ designated in the international application are thereby deemed to have been paid (Art. 2 No. 3 RFees).

10.2 The declaration in No. 10.1 does not apply. Instead, it is currently intended to pay fewer than seven designation fees for the following EPC contracting states² designated in the international application:

(4) ☐ _____
(5) ☐ _____
(6) ☐ _____

If contracting states are indicated under No. 10.2, it is requested that no communication under Rule 108(3) EPC be issued for contracting states not thus indicated.

10.3 If an automatic debit order has been issued (Section 12), the EPO is authorised, on expiry of the basic period under Rule 107(1)(d) EPC, to debit seven times the amount of the designation fee. If states are indicated under No. 10.2, the EPO will debit designation fees only for those states, unless instructed otherwise before the basic period expires.

10. Taxes de désignation*

10.1 Il est actuellement envisagé de payer un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation. Les taxes de désignation sont ainsi réputées payées pour tous les Etats contractants de la CBE¹ désignés dans la demande internationale (art. 2, point 3 du RRT).

10.2 Contrairement à ce qui est indiqué au n° 10.1, il est actuellement envisagé de payer moins de sept taxes de désignation pour les Etats contractants de la CBE² suivants désignés dans la demande internationale :

Si des Etats contractants sont mentionnés au n° 10.2, prière de ne pas procéder à la signification d'une notification prévue par la règle 108(3) CBE pour les Etats contractants n'ayant pas été y mentionnés.

10.3 Si un ordre de prélèvement automatique est donné (rubrique 12), il est demandé à l'OEB de prélever, à l'expiration du délai normal visé à la règle 107(1)(d) CBE, un montant correspondant à sept fois la taxe de désignation. Si une déclaration a été faite au n° 10.2, les taxes de désignation ne sont à prélever que pour les Etats contractants qui y sont indiqués, sauf instruction contraire reçue par l'OEB avant l'expiration du délai normal.

* Form 1200 (01.02) nur verwenden für internationale Anmeldungen, die ab 1. Juli 1999 eingereicht worden sind.

* Use Form 1200 (01.02) only for international applications filed from 1 July 1999 onwards.

* Veuillez utiliser le formulaire 1200 (01.02) seulement pour les demandes internationales déposées à compter du 1^{er} juillet 1999.

¹ Stand bei Drucklegung: 20 Vertragsstaaten, und zwar: / Status when this form was printed: 20 contracting states, namely / Situation à la date d'impression: 20 Etats contractants, à savoir: AT Österreich / Austria / Autriche, BE Belgien / Belgium / Belgique, CH/Li Schweiz und Liechtenstein / Switzerland and Liechtenstein / Suisse et Liechtenstein, CY Zypern / Cyprus / Chypre, DE Deutschland / Germany / Allemagne, DK Dänemark / Denmark / Danemark, ES Spanien / Spain / Espagne, FI Finnland / Finland / Finlande, FR Frankreich / France / France, GB Vereinigtes Königreich / United Kingdom / Royaume-Uni, GR Griechenland / Greece / Grèce, IE Irland / Ireland / Irlande, IT Italien / Italy / Italie, LU Luxemburg / Luxembourg / Luxembourg, MC Monaco / Monaco / Monaco, NL Niederlande / Netherlands / Pays-Bas, PT Portugal / Portugal / Portugal, SE Schweden / Sweden / Suède, TR Türkei / Turkey / Turquie

² Für Türkei nur möglich, falls in der internationalen Anmeldung am oder nach dem 1. November 2000 bestimmt. / For Turkey possible only if designated in the international application on or after 1 November 2000. / En ce qui concerne la Turquie, seulement si la désignation a été effectuée dans la demande internationale le 1^{er} novembre 2000 ou à une date ultérieure

☒ 11. Erstreckung des europäischen Patents

Diese Anmeldung gilt auch als Er-
streckungsantrag für alle in der inter-
nationalen Anmeldung bestimmten
Nicht-Vertragsstaaten des EPÜ, mit
denen bei Einreichung der internati-
onalen Anmeldung «Erstreckungsab-
kommen» in Kraft waren. Die Erstrek-
kung wird jedoch nur wirksam, wenn
die vorgeschriebene Erstreckungs-
gebühr entrichtet wird. Es ist derzeit
beabsichtigt, die Erstreckungsgebühr
für die nachfolgend angekreuzten
Staaten zu entrichten:

- ☐ SI Slowenien
☐ LT Litauen
☐ LV Lettland
☐ AL Albanien
☐ RO Rumänien
☐ MK Ehemalige jugoslawische Republik
 Mazedonien

1) Platz für Staaten, mit denen «Erstreckungsab-
kommen» nach Drucklegung dieses Formblatts
in Kraft treten und die in der internationalen
Anmeldung bestimmt waren.

11. Extension of the European patent

This application is also considered as
being a request for extension to all the
non-Contracting States to the EPC
designated in the international
application with which "extension
agreements" were in force on the date
of filing the international application.
However, the extension only takes
effect if the prescribed extension fee
is paid. It is currently intended to pay
the extension fee for the States
marked with a cross below:

- Slovenia
 Lithuania
 Latvia
 Albania
 Romania
 Former Yugoslav Republic of
 Macedonia

1) Space for States with which "extension agree-
ments" enter into force after this form has been
printed and which were designated in the inter-
national application.

11. Extension des effets du brevet européen

La présente demande est également
réputée demande d'extension à tous
les Etats non contractants de la CBE
désignés dans la demande interna-
tionale, avec lesquels existaient, lors
du dépôt de la demande, des «accords
d'extension». Toutefois, l'extension
ne produit ses effets que si la taxe
d'extension prescrite est acquittée.
Il est actuellement envisagé de payer
la taxe d'extension pour les Etats dont
le nom est coché ci-après:

- Slovénie
 Lituanie
 Lettonie
 Albanie
 Roumanie
 Ex-République yougoslave de Macédoine

1) Prévu pour des Etats à l'égard desquels des
«accords d'extension» entreront en vigueur après
l'impression du présent formulaire et qui ont été
désignés dans la demande internationale.

☐ 12. Automatischer Abbuchungsauftrag (Nur möglich für Inhaber von beim EPA geführten laufenden Konten)

Das EPA wird beauftrag, nach Maß-
gabe der Vorschriften über das auto-
matische Abbuchungsverfahren fäl-
lige Gebühren und Auslagen vom
untenstehenden laufenden Konto
abzubuchen. In Bezug auf die **Benen-
nungsgebühren** wird auf Feld 10.3
verwiesen. Das EPA wird ferner be-
auftrag, die **Erstreckungsgebühren**
für jeden in Feld 11 angekreuzten
«Erstreckungsstaat» bei Ablauf der
Grundfrist zu ihrer Zahlung abzu-
buchen, sofern ihm nicht bis dahin
ein anderslautender Auftrag zugeht.

Nummer und Kontoinhaber

12. Automatic debit order (for EPO deposit account holders only)

The EPO is hereby authorised, under
the Arrangements for the automatic
debiting procedure, to debit from the
deposit account below any fees and
costs falling due. For **designation
fees**, see Section 10.3. The EPO is
also authorised, on expiry of the basic
period for paying the **extension fees**,
to debit those fees for each of the
"extension states" marked with
a cross in Section 11, unless
instructed otherwise before the said
period expires.

Number and account holder

12. Ordre de prélèvement automatique (uniquement possible pour les titulaires de comptes courants ouverts auprès de l'OEB)

Par la présente, il est demandé à
l'OEB de prélever du compte courant
ci-dessous les taxes et frais venant à
échéance, conformément à la régle-
mentation relative au prélèvement
automatique. Pour les **taxes de
désignation**, se reporter à la rubrique
10.3. Il est en outre demandé à l'OEB
de prélever, à l'expiration du délai
normal prévu pour leur paiement, les
taxes d'extension pour chaque «Etat
autorisant l'extension» coché à la
rubrique 11, sauf instruction contraire
reçue avant l'expiration de ce délai.

Numéro et titulaire du compte

☐ 13. Eventuelle Rückzahlungen auf das beim EPA geführte laufende Konto

Nummer und Kontoinhaber

13. Any reimbursement to EPO deposit account

Number and account holder

2805.0035 Brookes Batchellor LLP

13. Remboursements éventuels à effectuer sur le compte courant ouvert auprès de l'OEB

Numéro et titulaire du compte

14. Unterschrift(en) des (der) Anmelder(s) oder Vertreters

Ort / Datum

Für Angestellte (Art. 133(3) EPÜ)
mit allgemeiner Vollmacht:

Nr. _____

Namens des (der) Unterzeichneten bitte in Druck-
schrift wiederholen. Bei juristischen Personen bitte
auch die Stellung des (der) Unterzeichneten
innerhalb der Gesellschaft in Druckschrift angeben.

14. Signature(s) of applicant(s) or representative

WEITZEL, David Stanley
 Place / Date
 London, England 16/2/2005
 For employees (Art. 133(3) EPC)
 having a general authorisation:

No. _____

Please print names(s) under signature(s). In the
case of legal persons, the position of the
signatory within the company should also be
printed.

14. Signature(s) du (des) demandeur(s) ou du mandataire

(Association No. 14)
 Lieu / Date

Pour les employés (art. 133(3) CBE)
disposant d'un pouvoir général:

N° _____

Le ou les noms des signataires doivent être indiqués
en caractères d'imprimerie. S'il s'agit d'une personne
morale, la position occupée au sein de celle-ci par le ou
les signataires doit également être indiquée en
caractères d'imprimerie.